

## ÎNCHEIERE

9 decembrie 2020

mun. Chișinău

Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ  
al Curții Supreme de Justiție

în componența:

Președintele ședinței, judecătorul:

Tamara Chișca-Doneva

Judecătorii:

Mariana Pitic

Nicolae Craiu

examinând recursul declarat de către Tatiana Manova,  
în cauza civilă, la cererea de chemare în judecată depusă de Tatiana Manova  
împotriva Spitalului Clinic Municipal nr. 3 „Sfânta Treime” și Direcției Generale  
Asistență Socială și Sănătate cu privire la obligarea luării la evidență și îndreptarea  
spre examinare și tratament,  
împotriva încheierii din 14 mai 2020 a Curții de Apel Chișinău,

### c o n s t a t ă :

La 15 ianuarie 2020 Manova Tatiana a depus cerere de chemare în judecată  
împotriva Spitalului Clinic Municipal nr. 3 „Sfânta Treime” și Direcției Generale  
Asistență Socială și Sănătate cu privire la obligarea luării la evidență și îndreptarea  
spre examinare și tratament.

Prin încheierea din 21 ianuarie 2020 a Judecătoriei Chișinău sediul Centru, s-a  
refuzat în primirea cererii de chemare în judecată depusă de Manova Tatiana în  
temeiul art. 169 alin. (1) lit. g) Cod de procedură civilă, potrivit căruia există o  
hotărâre judecătorească irevocabilă cu privire la un litigiu între aceleași părți, asupra  
aceluiasi obiect și având aceleași temeiuri.

La 5 februarie 2020, Tatiana Manova a declarat recurs împotriva încheierii din  
21 ianuarie 2020 a Judecătoriei Chișinău sediul Centru.

Prin încheierea din 14 mai 2020 a Curții de Apel Chișinău, s-a restituit recursul  
declarat de Tatiana Manova împotriva încheierii din 21 ianuarie 2020 a Judecătoriei  
Chișinău, sediul Centru.

La 28 septembrie 2020, Tatiana Manova a declarat recurs împotriva încheierii  
din 14 mai 2020 a Curții de Apel Chișinău.

În motivarea recursului Manova Tatiana a invocat ilegalitatea și netemeinicia  
încheierii recurate.

A menționat că înrăutățirea stării de sănătate se datorează în refuzul acordării  
asistenței medicale de către Spitalului Clinic Municipal nr. 3 „Sfânta Treime”.

A solicitat Tatiana Manova anularea încheierii cu pronunțarea unei noi hotărâri de admitere a acțiunii.

Examinând temeiurile recursului, în raport cu materialele cauzei civile, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție consideră că recursul declarat de Tatiana Manova urmează a fi restituit din următoarele considerente.

În conformitate cu art. 426 alin. (3) Cod de procedură civilă, recursul împotriva încheierii se examinează în termen de 2 luni într-un complet din 3 judecători, pe baza copiei certificate sau electronice a dosarului, pe baza recursului și a referinței la recurs, fără examinarea admisibilității și fără participarea părților.

În conformitate cu art. 426<sup>1</sup> alin. (1) lit. e) din Codul de procedură civilă, instanța de recurs este în drept să restituie recursul împotriva încheierii dacă încheierea nu poate fi atacată cu recurs, potrivit legii.

Din actele cauzei s-a constatat că, Tatiana Manova a depus cerere de recurs împotriva încheierii din 21 ianuarie 2020 a Judecătoriei Chișinău sediul Centru.

Examinând cauza în ordine de recurs, Curtea de Apel Chișinău prin încheierea din 14 mai 2020, în temeiul art. 426<sup>1</sup> alin. (1) lit. b<sup>1</sup>) Cod de procedură civilă, a dispus restituirea recursului declarat de Tatiana Manova pe motiv că cererea de recurs a fost redactată într-o altă limbă decât limba oficială fără a fi anexată traducerea recursului în limba de stat, fapt ce contravine prevederilor art. 437 alin. (1) Cod de procedură civilă.

În conformitate cu art. 426<sup>1</sup> alin. (1) lit. b<sup>1</sup>) Cod de procedură civilă, instanța de recurs este în drept să restituie recursul împotriva încheierii dacă cererea de recurs nu corespunde prevederilor art.437 alin.(1).

Iar conform art. 426<sup>1</sup> alin. (2) Cod de procedură civilă, recursul împotriva încheierii judecătorești se restituie în baza a cel puțin unuia din temeiurile prevăzute la alin. (1), printr-o încheiere care nu se supune niciunei căi de atac.

În acest context, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție menționează că, încheierea din 14 mai 2020 a Curții de Apel Chișinău prin care s-a restituit recursul declarat de Manova Tatiana, nu se atacă cu recurs.

Potrivit legii, încheierea emisă în temeiul art. 426<sup>1</sup> alin. (1) Cod de procedură civilă, nu se supune nici unei căi de atac.

Prin urmare, nu pot fi reținute argumentele invocate în recurs referitor la cererea de chemare în judecată depusă de Tatiana Manova și acțiunile întreprinse de către Spitalului Clinic Municipal nr. 3 „Sfânta Treime”.

Or, recurenta a declarat recurs împotriva unei încheieri a Curții de Apel Chișinău pentru care legislatorul nu a prevăzut posibilitatea contestării cu recurs.

În acest context, nu pot fi reținute argumentele recurente cu privire la ilegalitatea încheierii contestate, deoarece acestea sînt irelevante în circumstanțele în care respectiva încheiere, în virtutea legii nu se supune recursului.

Din considerentele menționate, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție ajunge la concluzia de a restitui recursul declarat de către Tatiana Manova ca fiind depus împotriva unei încheieri care în virtutea legii nu poate fi atacată cu recurs.

În conformitate cu art. 269-270, art. 426<sup>1</sup> alin. (1) lit. e) și alin. (2) din Codul de procedură civilă, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție

d i s p u n e :

Se restituie recursul declarat de către Tatiana Manova împotriva încheierii din 14 mai 2020 a Curții de Apel Chișinău.

Încheierea nu se supune nici unei căi de atac.

Președintele ședinței,

Judecătorul:

Tamara Chișca-Doneva

Judecătorii:

Mariana Pitic

Nicolae Craiu